# GOBERNACIÓN DEL X DEPARTAMENTO ALTO PARANÁ

*Unidad Operativa de Contrataciones (U.O.C.)*
Av. Bernardino Caballero y Rogelio Benítez – Tel/Fax; (595) 61 518 105
Ciudad del Este – República del Paraguay


## CONTRATO N° 08/2014

Entre LA GOBERNACION DE ALTO PARANA, domiciliada en Av. Bernardino Caballero, República del Paraguay, representada para este acto por el Ing. **JUSTO A. ZACARIAS IRUN**, con Cédula de Identidad N° 796.721, denominada en adelante el CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma SINTESIS, domiciliada en Paraná Country Club, Hernandarias, República del Paraguay, representada para este acto por la **Arq. Silvia Estela Medina Fiore**, con Cédula de Identidad N° 1.040.352, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO**.

**RESTAURACION Y REMODELACION EN DISTINTAS AREAS EN EL PREDIO DE LA GOBERNACION DEL ALTO PARANA**

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) Pliego de Bases y Condiciones;
(c) Condiciones Especiales del Contrato (CEC);
(d) Documentación técnica que contiene la descripción de las obras y las Especificaciones Técnicas incluyendo la lista de cantidades preparada por la Contratante;.
(e) Planos, memorias de cálculo, especificaciones de perforaciones necesarias, o resultados de perforaciones ejecutadas y documentación geotécnica (si así se especifica en las CEC)
(f) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(g) Las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(h) La Oferta y la lista de cómputo métrico;
(i) El desglose y los análisis de los precios unitarios (Cuando se citen como documentos contractuales en las **CEC**)
(j) Reglamentos o normas técnicas generales aplicables a los tipos de trabajos objeto del Contrato y otros documentos similares referidos en las **CEC.**

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

SINTESIS
ARQ. SILVIA MEDINA F.

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

## 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo **520,** objeto del gasto específico **10-01**, incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de **238.800.000 guaraníes (Gs. Doscientos treinta y ocho millones ochocientos mil).**

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° **269.664.**

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Por Concurso de Ofertas **N° 02/14**, convocado por la **Gobernación de Alto Paraná**, según resolución **N° 116/14 G.A.P.** La adjudicación fue realizada por Resolución N° 0311/2014 de fecha 11 de abril de 2014.

## 5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será de 90 días, contados a partir de la suscripción del mismo.

## 6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

| CODIGO DE CATALOGO: 72131601-001 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| N° | DESCRIPCION DE RUBROS | UN. | CANT. | P. UNIT. | P.TOTAL. |
| A | BLOQUE DE ESTACIONAMIENTO, APOYO, ARCHIVO, GABINETE,DESPACHO,SALA DE REUNION | | | | |
| A.1 | PLANTA BAJA | | | | |
| 1 | Preparación de obra, replanteo y marcaciones | m² | 118,00 | 2.189 | 258.302 |
| 2 | Desmonte y retiro de revestido en madera de piso, pared y techo en Kichinet | m² | 78,00 | 7.960 | 620.880 |
| 3 | Sacar y Cerrar con mampostería y revoque 1 abertura en Archivo, desmonte de mampara existente | un | 2,00 | 646.750 | 1.293.500 |
| 4 | Revoque interior en Kichinet, sanitarios, Archivo | m² | 75,00 | 36.815 | 2.761.125 |
| 5 | Provisión y colocación de ventanas tipo balancín de aluminio con vidrio de 4 mm (0,40x0,60) | un | 3,00 | 398.000 | 1.194.000 |
| 6 | Provisión y colocación de puerta placa con herrajes y cerraduras | un | 2,00 | 597.000 | 1.194.000 |
| 7 | Arreglo de puerta corrediza tipo cuadrillé | gb | 1,00 | 298.500 | 298.500 |

SIN.
ARQ. SILVIA MEDINA F.

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 8 | Provisión y colocación de puerta placa con cerradura y herrajes en archivo | un | 1,00 | 945.250 | 945.250 |
| 9 | Construcción de contrapiso de cascote | m² | 22,00 | 29.850 | 656.700 |
| 10 | Construcción de carpeta para piso cerámico | m² | 22,00 | 29.850 | 656.700 |
| 11 | Provisión y colocación de piso cerámico | m² | 22,00 | 84.575 | 1.860.650 |
| 12 | Pintura sintética en madera | m² | 10,00 | 24.875 | 248.750 |
| 13 | Enduido y pintura látex en paredes internas | m² | 182,00 | 24.875 | 4.527.250 |
| 14 | Enduido y pintura látex de cielorraso | m² | 118,00 | 21.890 | 2.583.020 |
| 15 | Puntos y tomadas en kichinet y baño | bc | 15,00 | 79.600 | 1.194.000 |
| 16 | Provisión y colocación de artefactos lumínicos con lámparas de 2x 40w | un | 23,00 | 84.575 | 1.945.225 |
| 17 | Construcción de pozo ciego | un | 1,00 | 2.487.500 | 2.487.500 |
| 18 | Cañerías de desagüe cloacal para baños Auditoría, Baño y Kichinet | gb | 1,00 | 646.750 | 646.750 |
| 19 | Revestido de azulejos y piso en baños, kichinet (0,25 x 0,30) color a definir | m² | 46,00 | 86.565 | 3.981.990 |
| 20 | Provisión y colocación de artefactos sanitarios: 2 lavatorios con pedestal, 2 inodoros con cisterna baja, accesorios: 2 percheros,2 portarrollo,2 papeleros,2 tapa de asiento | gb | 1,00 | 2.487.500 | 2.487.500 |
| 21 | Reparación de mesada de granito con cambio de bacha de acero inoxidable con accesorios en Kichinet | gb | 1,00 | 796.000 | 796.000 |
| 22 | Provisión y colocación de 2 grifería de agua fría para lavatorio,1 grifería pico móvil de mesada, 3 llave de paso, 3 sopapa cromada, 3sifón cromada, 1 rejilla sifonada | gb | 1,00 | 2.985.000 | 2.985.000 |
| 23 | Provisión y colocación de espejos con marcos de madera color negro | m² | 2,00 | 427.850 | 855.700 |
| 24 | Reparación de mueble de cocina | gb | 1,00 | 3.664.088 | 3.664.088 |
| 25 | Retiro de escombros y limpieza final | gb | 1,00 | 845.750 | 845.750 |
| ***A.2*** | **PLANTA ALTA** | | | | |
| 26 | Preparación de obra, replanteo y marcaciones | m² | 284,00 | 2.189 | 621.676 |
| 27 | Desmonte de marco con puerta de abrir | un | 9,00 | 149.250 | 1.343.250 |
| 28 | Desmonte de paño de vidrio fijo en Despacho | un | 1,00 | 348.250 | 348.250 |
| 29 | Cerramiento con mampostería y revoque 9 aberturas en Despacho, Secretaría Privada, Estar Vip, Gabinete, Secretaría de Igualdad de oportunidades | un | 9,00 | 646.750 | 5.820.750 |
| 30 | Reparaciones de fisuras en caja de escalera | gb | 1,00 | 1.741.250 | 1.741.250 |
| 31 | Provisión y colocación de puerta placa con herrajes y cerraduras | un | 5,00 | 945.250 | 4.726.250 |
| 32 | Cambio de hoja de puertas existentes con apliques | un | 5,00 | 497.500 | 2.487.500 |
| 33 | Provisión y colocación de extractor de aire eléctrico en baño | un | 1,00 | 443.273 | 443.273 |
| 34 | Instalación de ducto de ventilación del baño en placas de yeso tipo durlock | gb | 1,00 | 468.446 | 468.446 |
| 35 | Pintura sintética de puertas existentes oficinas y baño privado | m² | 53,00 | 24.875 | 1.318.375 |

SINTESIS
ARQ. SILVIA MEDINA F.

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 36 | Enduido y pintura látex en paredes existentes | m² | 300,00 | 24.875 | 7.462.500 |
| 37 | Enduido y pintura látex en cielo raso | m² | 290,00 | 21.890 | 6.348.100 |
| 38 | Provisión y Colocación de Empapelado en Despacho, Secretaría de Igualdad de Oportunidades | m² | 194,00 | 179.100 | 34.745.400 |
| 39 | Textura proyectada con color en Secretaría de Igualdad de Oportunidades | m² | 24,00 | 49.750 | 1.194.000 |
| 40 | Desmonte de artefactos eléctricos existentes | gb | 1,00 | 1.194.000 | 1.194.000 |
| 41 | Punto y tomada en baño de Gabinete y Secretaria de Igualdad de Oportunidades | bc | 4,00 | 84.575 | 338.300 |
| 42 | Provisión y colocación de artefactos lumínicos tipo aplique en baños | un | 2,00 | 84.575 | 169.150 |
| 43 | Desmonte de piso y azulejos en baño existente secretaria de Igualdad de oportunidades | m² | 25,00 | 6.965 | 174.125 |
| 44 | Arreglo general en el sanitario del Despacho | gb | 1,00 | 1.990.000 | 1.990.000 |
| 45 | Cañerías de alimentación de agua y desagüe cloacal | gb | 2,00 | 696.500 | 1.393.000 |
| 46 | Preparación de contrapiso de cascote | gb | 11,00 | 29.850 | 328.350 |
| 47 | Preparación de carpeta para piso en baños | m² | 11,00 | 29.850 | 325.350 |
| 48 | Revestido de azulejos y piso en baños | m² | 30,00 | 87.063 | 2.611.875 |
| 49 | Provisión y colocación de artefactos sanitarios: 1 lavatorio con mesada de granito, 1 lavatorio con pedestal, 2 inodoros con cisterna baja, 2 tapa de asiento, accesorios, 2 perchero, 2 portarrollos, 2 jaboneras, 2 papeleros | gb | 1,00 | 3.482.500 | 3.482.500 |
| 50 | Provisión y colocación de grifería de agua fría 2, llave de paso 2, bajada de desagüe cromado, 2 sopapa cromada | gb | 1,00 | 2.487.500 | 2.487.500 |
| 51 | Provisión y colocación de espejos | m² | 1,00 | 427.850 | 427.850 |
| 52 | Retiro de escombros y limpieza final | gb | 1,00 | 845.750 | 845.750 |
| 53 | Redistribución de carga en tableros externos para el circuito de Aire Acondicionado de Disyuntores, cables multifilar de 10mm, 6mm, 4 mm, cable pre ensamblado 4x50 mm², neutro aislado, horquilla para aislador, prensa dentada | gb | 1,00 | 37.810.000 | 37.810.000 |
| ***B*** | **BLOQUE DE EX ACCIÓN SOCIAL** | | | | |
| 54 | Preparación de obra, replanteo y marcaciones | m² | 134,00 | 2.189 | 293.326 |
| 55 | Reparaciones de partes afectadas del techo de tejas s/ machimbre | m² | 65,00 | 248.750 | 16.168.750 |
| 56 | Reparaciones de piso cerámicos en acceso e interior | gb | 1,00 | 995.000 | 995.000 |
| 57 | Cambio y reposición de canaleta con bajada | ml | 67,00 | 59.700 | 3.999.900 |
| 58 | Reparaciones en aire luz de revoque, aislación horizontal y vertical | gb | 1,00 | 1.990.000 | 1.990.000 |
| 59 | Desmonte de abertura tipo ventana en madera y desmonte de cajas de equipo de aire acondicionado | gb | 1,00 | 696.500 | 696.500 |
| 60 | Desmonte de azulejos | m² | 13,00 | 19.900 | 258.700 |
| 61 | Cerramiento de vanos con ladrillos huecos y revoque y reparaciones varias | gb | 1,00 | 2.487.500 | 2.487.500 |
| 62 | Tratamiento de humedad en paredes, con terminación de revoque en paredes | gb | 1,00 | 2.985.000 | 2.985.000 |

SINTESIS
ARQ. SILVIA MEDINA F.

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63 | Reposición de vidrios en partes afectadas en fachada | m² | 5,00 | 149.250 | 746.250 |
| 63 | Provisión y colocación de cerraduras en puerta metálicas | un | 2,00 | 398.000 | 796.000 |
| 64 | Desmonte y cambio de marcos, puertas placas con herrajes y cerraduras | un | 8,00 | 995.000 | 7.960.000 |
| 65 | Aberturas tipo balancín con vidrio de 4 mm | m² | 10,00 | 398.000 | 3.980.000 |
| 65 | Repintado de paredes existentes interno y externo | m² | 540,00 | 21.890 | 11.820.600 |
| 67 | Pintura acrílica para tejas | m² | 175,00 | 24.875 | 4.353.125 |
| 68 | Pintura sintética o barniz en machimbre de pino | m² | 175,00 | 24.875 | 4.353.125 |
| 69 | Pintura sintética en aberturas en madera y metálicas | m² | 97,00 | 24.875 | 2.412.875 |
| 70 | Cambio de cisterna alta con accesorios, cambio de canilla fria, llave de paso, tapa de asiento en inodoro en 3 sanitarios | gb | 1,00 | 2.686.500 | 2.686.500 |
| 71 | Provisión y colocación de Espejos con marcos de madera color negro, en Sanitarios | m² | 2,00 | 427.850 | 855.700 |
| 72 | Revisión de tablero Seccionales incluye llave tm para aire acondicionado (3 equipos,1 ventilador de techo) | bc | 15,00 | 79.600 | 1.194.000 |
| 73 | Puntos y tomadas | bc | 20,00 | 79.600 | 1.592.000 |
| 74 | Provisión y colocación de artefactos lumínicos con lámparas de 2x 40w | un | 20,00 | 84.575 | 1.691.500 |
| 75 | Limpieza | gb | 1,00 | 845.750 | 845.750 |
| | **TOTAL EN GUARANIES IVA INCLUIDO** | | | | **238.800.000** |

El monto de este contrato, conforme al Pliego de Bases y Condiciones y basándose en las cantidades y precios que figuran en la Oferta del Proveedor, asciende a la suma total de **Gs. 238.800.000 (Guaraníes; Doscientos treinta y ocho millones ochocientos mil)**

## 7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

El Proveedor se obliga expresamente, salvo motivo de fuerza mayor debidamente comprobada y aceptada por la Gobernación, a entregar, a satisfacción de la Gobernación, los servicios contratados a partir de la entrega de la Orden de inicio y así sucesivamente, conforme el Pliego de Bases y Condiciones que forma parte de este contrato.

La verificación y fiscalización de la obra se hará por medio del **Ing. Ronny González de la Secretaría de Obras,** así mismo se establece que para proceder al pago, la Secretaría afectada debe emitir una certificación previa a la Secretaria de Hacienda y Crédito Público en el cual informa que el avance de obras están en condiciones y que puede procederse al pago respectivo, habiendo cumplido en tiempo y forma y a satisfacción de la Gobernación conforme a los términos de referencia.

SINTESIS
ARQ. SILVIA MEDINA F.

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

La Obra **RESTAURACION Y REMODELACION EN DISTINTAS AREAS DEL PREDIO DE LA GOBERNACION**, son los detallados en la oferta Adjudicada, en la Resolución de Adjudicación y en las Condiciones Generales y especiales del Contrato.

**8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).**

El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).**

**No se otorgará anticipos.**

**10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).**

**La garantía de anticipo no aplica.**
La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.-

**11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).**

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato, llegando al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. C) de la Ley Nº 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan, la ejecución de las multas se hará por medio del Director de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público el Abog. Yamil Aquino previo al informe del Director de Obras en el cual conste de ejemplo: retrasos, trabajos de mala calidad, incumplimiento o escases de los accesorios que deben ir en la obra.

**12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).**

***Licitación Por Concurso de Ofertas N° 02-14 Restauración y Remodelación en Distintas Áreas en el Predio de la Gobernación de Alto Paraná.ID N° 269.664***

SINTESIS
ARQ. SILVIA MEDINA F.

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

**13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

**14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.-

**15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato *"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".*

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad del Este, República del Paraguay, a los 06 días del mes de mayo de 2014.-

SINTESIS
ARQ. SILVIA MEDINA F.

GOBERNACION DE ALTO PARANA

**Firmado por:** ***LA GOBERNANCION DEL ALTO PARANA***

GOBERNACION DE ALTO PARANA

**ING. JUSTO ARICIO ZACARIAS IRUN**
**CIN° 796.721**
**GOBERNADOR**

**Firmado por: SINTESIS.**

SINTESIS
ARQ. SILVIA MEDINA F.

***ARQ. SILVIA ESTELA MEDINA FIORE***
***CIN° 1.040.352***
***PROPIETARIA***